

CHILLYMAG'

LE MAGAZINE DE LA VILLE DE CHILLY-MAZARIN # OCTOBRE 2020



PLAN PROPRETÉ TOUS ENGAGÉS

[Pages 4 à 6](#)

OCTOBRE ROSE

[Page 13](#)



**L'ÉCOLE DES SPORTS,
C'EST REPARTI**

[Page 14](#)

Plan propreté • P. 4-6
On en parle • P. 7-8
Retour en images • P. 9
Écologie • P. 10-11
Santé • P. 12
Ça bouge • P. 13
Sports • P. 14
Culture • P. 15
Cinéma • P. 16
Agenda • P. 17
Tribunes • P. 18
Mémento • P. 19

RECENSEMENT LA MAIRIE RECRUTE

Dans le cadre de l'enquête de recensement de la population, la Mairie recrute des agents recenseurs pour la période du 21 janvier au 27 février 2021.

Candidature à adresser avant le 1^{er} décembre 2020 à Madame la Maire, Mairie de Chilly-Mazarin, Place du 8 Mai 1945 - BP 107 - 91383 Chilly-Mazarin cedex ou par mail à christine.podevin@ville-chilly-mazarin.fr

Pour tout renseignement : 01 69 10 37 51

Des élus proches de vous

LES RENDEZ-VOUS DU 1^{er} DIMANCHE DU MOIS SUR LE MARCHÉ (AVENUE PIERRE-BROSSOLETTE) ET DEVANT G20 (RUE DE GRAVIGNY)

Rendez vous le 4 octobre de 9h30 à 12h30

PERMANENCE DE LA MAIRE

Les mardis (sauf le premier mardi du mois) :
18h à 19h à l'Hôtel-de-Ville.

Prise de rendez-vous par téléphone : 01 69 10 37 04

PERMANENCE DE LA DÉPUTÉE

Reçoit uniquement sur rendez-vous, les lundis, jeudis et vendredis de 10h à 12h puis de 13h à 17h.

36 rue Gabriel-Péri - 91300 Massy
stephanie.atger@assemblee-nationale.fr

PERMANENCE DE LA CONSEILLÈRE DÉPARTEMENTALE

Le premier mardi du mois : 18h à 19h à l'Hôtel-de-Ville, Salle des Mariages. Prise de rendez-vous par mail : rrezgui@cd-essonne.fr



 /VilledeChillyMazarin

 @Chilly_Mazarin





RAFIKA REZGUI
Maire de Chilly-Mazarin

La grande implication des services de la commune et des équipes enseignantes a permis une rentrée sereine pour les élèves chiroquois, malgré un contexte sanitaire particulier.

En responsabilité et au regard de la situation sanitaire, nous avons fait le choix de rendre obligatoire le port du masque dans les lieux d'affluences : aux abords des écoles ou encore dans les parcs. Le même jour, le Préfet de l'Essonne confortait notre décision en prenant un arrêté similaire.

La police municipale, pour laquelle de nouveaux recrutements ont été lancés dès le mois de juin, quelques jours après notre installation, aura bientôt un nouveau chef de service et de nouveaux agents. En parallèle, le partenariat avec la Police Nationale est renforcé : opérations communes, présence de l'adjointe à la sécurité aux groupes de partenariats opérationnels (GPO), rétablissement en cours du renvoi des images au commissariat de Longjumeau.

Concernant les campements illicites installés sur la commune, dans la continuité des actions que j'ai engagées début juin, j'ai alerté le nouveau Sous-Préfet de l'urgence de les évacuer. L'ensemble des propriétaires de parcelles, dont aucune n'appartient à la commune, ont lancé une procédure judiciaire afin de faire cesser ces occupations illégales. En effet, nous ne pouvons laisser vivre des familles dans des conditions indignes et insalubres. Je tiens à remercier les agents de la commune qui très récemment, grâce à leur vigilance, ont permis d'empêcher l'installation d'un nouveau camp.

La sécurité dépend d'abord et avant tout de l'État. C'est pourquoi, j'ai saisi la Députée de la circonscription de l'impact de la réorganisation des commissariats décidée par le ministre de l'Intérieur. J'espère qu'elle sera une voix forte auprès du gouvernement pour augmenter les moyens d'actions du commissariat de Longjumeau.

Les Chiroquois doivent pouvoir vivre dans un climat sûr et compter sur une intervention rapide de la police quand celle-ci est appelée.

Ils ont également le droit d'exiger un cadre de vie de qualité.

Vous avez été nombreux à nous signaler la dégradation de la propreté dans notre commune depuis quelques années. La Municipalité est mobilisée pour que notre ville soit de nouveau agréable. Nous avons travaillé étroitement avec les agents de la ville à la mise en place d'un plan propreté. Il vous est présenté dans le dossier de ce numéro.

Mais sa réussite dépend de l'ensemble des acteurs sur la Ville. Chaque habitant doit s'impliquer personnellement.

Les espaces publics, ce sont nos espaces communs. Les respecter, c'est nous respecter collectivement.

Je compte sur vous.

Fidèlement, 

CHILLY MAG' - octobre 2020

Directrice de la publication : Rafika Rezgui

Rédaction : Annelise Jourdan, Morgane Caradec,

Christine Canard, Mathilde Deau

Crédits photos : Ville de Chilly-Mazarin,

Conception graphique et réalisation du magazine : Esope

Pour tous problèmes concernant la distribution

du magazine, contactez le : 01 69 10 37 61

contact@ville-chilly-mazarin.fr

Un plan propreté pour la ville

Chaque jour les agents communaux sont mobilisés pour maintenir une ville propre. Parce que l'amélioration du cadre de vie est une priorité de la Municipalité, celle-ci, en lien avec les agents, travaille depuis plusieurs semaines à la mise en place d'un plan propreté. Différentes actions vont être menées dans les semaines et mois à venir pour prévenir... et punir si nécessaire.

Cendriers de rue

La ville a décidé d'acquérir 20 cendriers de rue. Ils seront prochainement installés dans les secteurs clés où les agents de la ville ont constaté des dépôts importants de mégots. Les abords des arrêts de bus seront privilégiés notamment Place de la Libération. Pour rappel, le jet de mégot est puni par la loi et passible d'une amende de 68 € qui devrait prochainement être portée nationalement à 135 €.



Toutounet



Les agents de la propreté de la ville sont également en charge des distributeurs de sacs mis à disposition des usagers à destination du ramassage des déjections canines, les Toutounet : 4 nouveaux distributeurs ont été installés sur la ville cet été : rue de Launay, parking de la maternelle du Château, chemin des Bœufs et rue des Edoüets.

Le Glutton, en renfort

Pour un coût de 20 000 €, le nouveau Glutton permettra aux agents communaux d'enlever les déchets sur la voie publique mais également, grâce à un jet d'eau intégré, de nettoyer les rues : un gain de temps et un outil supplémentaire pour la propreté de nos rues !



Poubelles, déchets ... quelques chiffres



309 corbeilles de rue sont vidées régulièrement sur la ville par les agents du service, 38 sont prises en charge par la communauté d'agglomération Paris Saclay. Ce sont ainsi 424 tonnes de déchets ramassés en 2019 et 408 tonnes au 1^{er} septembre 2020 ! Un nouvel agent a été recruté en septembre pour renforcer l'équipe en place et améliorer les secteurs de ramassage sur la ville.

BIENTÔT UNE BRIGADE VERTE

Dispositif phare du plan propreté qui viendra compléter l'ensemble des mesures déployées par la ville : une brigade verte sera bientôt constituée. Son rôle ? Sillonner la ville à la recherche des dépôts sauvages, rappel à l'ordre, identification des contrevenants et verbalisation en cas de dépôt illicite. Soyez attentifs autour de vous : vous verrez prochainement cette brigade dans les rues.

Pour rappel, le dépôt d'ordures sur la voie publique, de masques, de déchets... peut être sanctionné d'une amende qui varie entre 36 € et 135 € : alors parfois il vaut mieux marcher quelques mètres pour trouver une poubelle ! On compte sur vous !





Depuis de nombreux mois, la Municipalité constate une hausse des comportements incivils qui dégradent l'image de la ville : dépôts d'encombrants en dehors des heures de collecte, jets de masques dans la rue ... La Municipalité dit stop ! Dans un contexte sanitaire particulier qui a accentué le phénomène et alors que chacun doit se responsabiliser, il est important d'agir.

DÉRATISATION : une campagne menée en lien avec les bailleurs et les copropriétés

La lutte contre les rongeurs ne peut pas se faire sans vous : donner à manger aux pigeons, jeter des débris par terre... ou encore le non entretien de jardins en friche ... ne font que faciliter la prolifération des rongeurs. Nous devons nous mobiliser tous ensemble !

Face à la prolifération des rongeurs, précédemment deux campagnes de dératisation étaient organisées annuellement via un traitement des réseaux. **Pour la première fois et dans un souci de meilleure efficacité, la Municipalité va mobiliser l'ensemble des bailleurs, syndics et copropriétés.** Cette nouvelle campagne va être engagée à partir du 5 octobre, en partenariat avec la Communauté Paris Saclay. L'ensemble des réseaux d'assainissement de la ville mais également les bâtiments, les parcs et parkings communaux ... seront concernés. Dans le cadre de son plan propreté, la Municipalité a sollicité les bailleurs de la ville, mais aussi les syndics de copropriétés pour les inviter à effectuer dans leurs espaces (parties communes, garages, caves) la même campagne de dératisation durant la même période :

c'est la première fois qu'une opération de cette envergure va être menée.

Vous êtes un particulier ? Vous souhaitez vous engager dans cette campagne ? La ville met à votre disposition gratuitement des produits raticides.

Contact : CTM 01 69 10 37 40 ou 01 69 10 37 29.

Attention : il est important de prendre rendez-vous avant de venir, muni d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité. Le grammage est limité à 150g par foyer.

UNE CAMPAGNE DE DÉRATISATION ÇA COÛTE COMBIEN ?

- Réseaux d'assainissement : 7 440 €
(pris en charge par la CPS)
- Bâtiments communaux : 5000 €
- Produits pour les particuliers : 560 €



TROIS QUESTIONS À JEAN-CLAUDE DELIANCOURT

Adjoint en charge des Espaces et Bâtiments Publics, de la Propreté et du Cimetière



Chilly Mag : Vous êtes élu depuis le mois de mai, quel est le constat que vous avez fait sur la propreté ?

Déjà, avant la crise sanitaire et notre prise de fonction, de nombreux habitants nous avaient interpellés sur la dégradation de la propreté dans la ville. Logiquement, il était important pour nous de dresser un état des lieux

sur l'engagement et les moyens d'action du service communal en charge de la propreté urbaine. Depuis, nous avons déjà recruté un agent qui intervient en renfort et nous prévoyons, dans le cadre de notre plan propreté, un renforcement des effectifs.

Chilly Mag : Vous évoquez le plan propreté, en quoi consiste-t-il ?

La Municipalité mobilise plusieurs leviers : achat de cendriers de rue, augmentation du nombre de Toutounet, redéploiement des poubelles de rue. Nous avons décidé de mettre en place tous les moyens pour que les déchets soient

jetés dans les poubelles et pas dans la rue. La campagne de dératisation qui va être menée début octobre participe aux enjeux de propreté. Mais ce n'est pas tout ! Nous allons donner les moyens aux agents de pouvoir faire encore mieux en les dotant notamment d'un deuxième Glutton équipé celui-là d'une lance moyenne pression pour nettoyer les rues.

Chilly Mag : Qu'attendez-vous des habitants ?

En tant qu'habitants nous sommes les premiers concernés par le plan propreté : nous avons besoin de tout le monde pour que ce plan réussisse. Les conditions sanitaires doivent nous rendre plus rigoureux. C'est collectivement que nous arriverons à rendre notre ville plus propre. Ce plan est voué à l'échec s'il n'y a pas de participation des habitants : masque jeté correctement, respect de la date de sortie des encombrants et des horaires de sortie des containers en fonction du ramassage ... toutes ces actions contribueront à une réussite du plan propreté. Nous comptons sur tous les Chiroquois et leur implication !



Rencontre avec les agents du service propreté : des agents mobilisés tous les jours pour améliorer la propreté de la ville

Ils s'appellent Lionel, Anthony, Jean-Marc, Maurice, Sébastien ... et font partie des 10 agents du service propreté. Vous les croisez tous les jours dans la ville. Au volant du Véhicule d'Intervention Rapide (VIR), de la balayeuse mécanisée ou du Glutton, ils sont souvent les premiers sur place le matin pour vider les poubelles, nettoyer les rues, remplacer les sacs dans les corbeilles, ramasser les mégots et autres déchets, nettoyer les escaliers du marché ou encore les aires de jeux de vos enfants. Tous les lundis, ils font le tour des groupes scolaires pour contrôler les cours d'école afin que vos enfants puissent y jouer en toute sécurité. Le mercredi est consacré au nettoyage de celles-ci.

Ce sont ces agents du service public qui assurent la propreté de la ville au quotidien et depuis plus de 15 ans pour certains d'entre eux. Un investissement journalier qui va au-delà : à 7 heures du matin ce sont souvent eux qui repèrent un feu tricolore qui dysfonctionne et permettent ainsi qu'il soit réparé rapidement. Plus récemment encore c'est leur vigilance et leur réactivité qui ont permis d'éviter l'installation d'un campement illicite sur la ville.



Au-delà de leurs missions quotidiennes, ils répondent toujours présents pour sillonner les rues de la ville et ramasser des dépôts sauvages. Alors le plan propreté et l'implication des habitants, ils votent pour !

MARION, VOTRE AMBASSADRICE DU TRI



Marion est ambassadrice du tri depuis janvier 2020 sur la commune de Chilly-Mazarin.

Son rôle ? Aller sur le terrain pour vérifier la qualité du tri des déchets, mais également proposer et mettre en œuvre des actions correctives en cas de dysfonctionnement.

Vos enfants auront bientôt l'occasion de la rencontrer dans leurs écoles lors des animations scolaires qu'elle réalisera dès le mois d'octobre.

En lien avec les ambassadeurs de tri, la Communauté d'Agglomération Paris-Saclay vous propose aussi des formations au compostage : à Chilly-Mazarin, rendez-vous est donné le 17 octobre prochain.

Plus d'infos : <http://www.paris-saclay.com/vivre-ici/dechets/compostage-l-agglo-vous-aide-726.html>

POURQUOI TRIER ?

Trier ses déchets c'est faire un geste pour l'environnement en préservant les ressources naturelles et en limitant les gaz à effet de serre. C'est aussi réduire le coût de la collecte. Préserver la planète, c'est notre responsabilité commune !

L'ENLÈVEMENT DES VÉHICULES PARTICIPE À LA PROPRETÉ DE LA VILLE

Depuis le mois de juillet, 23 voitures ont été mises en fourrière. Pour mémoire un véhicule qui stationne plus de 7 jours au même endroit est un véhicule ventouse et peut être mis en fourrière par la Police Municipale : 28 procédures sont actuellement engagées sur la ville.



SAINT-ÉLOI : HABITANTS, BAILLEUR ET MUNICIPALITÉ S'ENGAGENT

De nombreux habitants de la Résidence Saint-Éloi se plaignent de la dégradation de leur cadre de vie et la Municipalité entend s'impliquer à leurs côtés pour y remédier.

La volonté de la Municipalité est de renouer le lien entre habitants, bailleurs et la Ville. Le dialogue et la concertation avec les habitants sont nécessaires pour partager un diagnostic commun avant de définir les actions à mettre en place. Une réunion permettant d'aborder l'ensemble des problématiques de cette résidence a donc été organisée, conjointement par la Municipalité et le bailleur I3F le 4 septembre dernier. Cette réunion publique a rassemblé pas moins de 120 personnes, de tous âges, soucieuses d'améliorer leur quotidien.

Un grand nombre de problématiques ont été soulevées par les habitants et un suivi régulier des actions à mettre en œuvre impérativement par I3F sera réalisé par la Municipalité.

Durant cette réunion, I3F s'est engagé à débiter, en concertation avec les habitants, une réfection des halls d'entrée des bâtiments.

D'autres propositions ont émergé, notamment grâce à l'amicale de locataires, récemment créée. Cette première réunion en appelle d'autres à venir pour approfondir ces projets et les traduire très concrètement en actions.



Rafika Rezgui, accompagnée de ses élus dont Guillaîne Yenketramdoo, conseillère municipale déléguée Chilly-Sud, aux côtés du bailleur I3F.

PROJETS IMMOBILIERS : transparence et concertation

Lors de sa réunion du 18 juin 2020, le Conseil Municipal a voté le lancement de la révision du Plan Local d'Urbanisme. Un point sur les permis de construire instruits ou en cours d'instruction a pu être fait. Cela a permis de constater que le PLU actuel, voté le 14 mai 2019, permettait la construction de 2680 logements. Si la plupart de ces constructions ont été bloquées, il subsiste des projets qui ne peuvent, légalement, pas être arrêtés.

Dans une volonté de transparence et de concertation, la Municipalité souhaite présenter, systématiquement, ces projets aux riverains qui seront concernés.

Une première réunion avec les habitants de la rue des Edouets et de l'avenue Charles-de-Gaulle a eu lieu concernant le projet immobilier proposé par la Société Kaufman & Broad.

Le promoteur a ainsi pu présenter son projet et répondre à toutes les questions qui lui ont été posées.

Ces réunions seront reconduites pour présenter tout projet rendu possible par le PLU actuellement en vigueur.

VIDÉOPROTECTION : renvoi des images à la Police Nationale où en est-on ?

Dans le Chilly Mag de juillet, Madame la Maire informait du non fonctionnement du renvoi des images au commissariat de Longjumeau.

Parce que la sécurité est une priorité, Madame la Maire a écrit au Directeur Départemental de la Sécurité Publique (DDPSP) pour engager les travaux de réparation le plus rapidement possible. Dès l'accord du DDSP obtenu, l'entreprise mandatée et payée par la Ville interviendra au commissariat de Longjumeau.

De même, pour permettre une meilleure transmission des images, des travaux d'élagage ont eu lieu en divers lieux de la ville. La sécurité est bien une priorité et les travaux nécessaires ont déjà démarré.

UNE ACTION DE PRÉVENTION DE LA POLICE NATIONALE DESTINÉE AUX SENIORS

Jeudi 17 septembre la Police Nationale était présente sur le marché afin de sensibiliser nos seniors aux vols par fausse qualité. L'occasion de leur rappeler l'importance de **composer le 17 !**

Les Ducoulombier : un couple engagé



Anick et André Ducoulombier ont reçu la médaille de la Ville.

Jeunes parents âgés d'à peine 30 ans, Anick et André posent leurs valises à Chilly-Mazarin en 1976, au Domaine du Château. D'abord peu convaincus par leur nouveau quartier aux tarifs pourtant attractifs, le couple reçoit cependant un accueil chaleureux de la paroisse.

Par ce biais, Anick est d'ailleurs devenue référente de « La Pastorale des Migrants », un service de la paroisse pour l'accueil des migrants dans l'Église. De son côté, André est membre de la chorale « Gospel in Chilly » depuis 2001.

André ne s'est pas toujours contenté de donner uniquement de la voix dans ce cadre récréatif, puisqu'il a également été président des parents d'élèves de la FCPE et premier président de la maison des associations à la fin des années 70. Quatre enfants et un pavillon rue de Launay plus tard, André intègre l'équipe municipale de Chilly en 1982.

Fier de n'avoir jamais été membre d'un parti politique, il n'en est pas pour autant moins dévoué au développement de sa commune et aux Chiroquois.

Adjoint au Maire chargé de la Culture de 1983 à 2001, André contribuera durant cette période à bon nombre de projets d'envergure pour la vie culturelle de Chilly : la Médiathèque en 1985, le cinéma Truffaut en 1987 ou encore l'agrandissement de la MJC en 2001. Mais c'est surtout l'accessibilité de la culture, à tous les âges et toutes les bourses, qui anime notre homme : mise en place d'activités musicales dans les écoles, professionnalisation du conservatoire et élargissement de sa fréquentation font partie de sa longue liste de réalisations pour la commune.

Pour rejoindre leurs enfants, Anick et André Ducoulombier ont fait le choix de rejoindre le sud de la France. L'occasion pour la Municipalité de leur rendre hommage en leur remettant la médaille de la Ville.

Ludothèque Réaména-jeu-ment

Nouvelle équipe, nouveau programme, nouvel aménagement des locaux : la ludothèque Jean Soulard fait sa rentrée !

Pédagogiques, de cartes, de plateau, de rôle : il y aura des jeux pour tous les goûts au 36, domaine du Château ! Suite au réaménagement de ses locaux et à la disposition de l'espace dédié aux jeux de société dans sa plus grande salle, la ludothèque renouvelle son stock de jeux (disponibles uniquement sur place) et organisera cette année plusieurs soirées et activités thématiques, dès son ouverture le 6 octobre prochain.

La programmation 2020 a pour vocation de satisfaire tous les âges, puisque l'espace dédié aux tout-petits a également été réaménagé. L'équipe de la ludothèque (majoritairement constituée de bénévoles) est à la recherche de personnes disponibles quelques heures par semaine pour renforcer son effectif. À bon entendre !

36, domaine du Château (face à la cour de l'école du Château)
ludothequechillymazarin@gmail.com
Tarif de l'adhésion annuelle : 15€ en individuel et 50€ pour la famille (5€ de supplément pour les non-chiroquois)



76^e ANNIVERSAIRE DE LA LIBÉRATION DE PARIS ET DE SES ENVIRONS



SEMAINE DE LA REMISE EN FORME ORGANISÉE FIN AOÛT DANS LE PARC DE L'HÔTEL-DE-VILLE

100 ANS DE SUZANNE ROETYNCK FÊTÉS LE 24 AOÛT DERNIER AU FOYER DES SENIORS



MARDI 1^{er} SEPTEMBRE RETOUR EN CLASSE POUR TOUS LES ÉLÈVES CHIROQUIOS

FORUM DES ASSOCIATIONS, LE 5 SEPTEMBRE



SÉJOUR AU MONTCEL POUR NOS SENIORS DÉBUT SEPTEMBRE



L'OCCASION DE (RE)DÉCOUVRIR NOTRE VILLE LORS DES JOURNÉES DU PATRIMOINE LES 19 ET 20 SEPTEMBRE



DU NOUVEAU POUR AMÉLIORER VOS DÉPLACEMENTS EN BUS !

La ligne de bus DM151 qui relie Arpajon à la Porte d'Orléans, bénéficie d'horaires supplémentaires afin de mieux répondre aux besoins des habitants.

Désormais **du lundi au vendredi**, la ligne DM151 fonctionne de 5h à 22h :

- **En heures de pointe** : un bus toutes les 15 minutes,
- **En journée et le soir** : un bus toutes les 30 minutes,
- **Le samedi** : de 5h à 22h avec un bus toutes les 30 minutes de 7h à 20h.
- **Le dimanche** : de 5h à 21h.

L'arrêt des Champarts fréquenté par de nombreux Chiroquois verra donc ses dessertes plus nombreuses. Rappelons que pour se rendre à cette station, les bus 299 et 399 s'y arrêtent aussi !

Découvrez les horaires de la ligne DM151 :

<http://www.keolis-meyer.com/medias/pdf/hiver/DM151.pdf>



LE CENTRE BUS DE MASSY PASSE AU VERT



Accueillie par le directeur du centre Bus et son équipe, Rafika Rezgui accompagnée de Christian Proponet, adjoint en charge des mobilités, a eu l'occasion de découvrir le 27 août dernier, au centre Bus de Massy, l'ambitieux programme de transition énergétique, déployé à forte cadence par la RATP.

Pour répondre à la volonté d'Île-de-France Mobilités (IDFM) de supprimer les bus diesel du réseau francilien, la RATP aura converti à l'horizon 2025 tout son parc de bus à l'électrique et au gaz renouvelable.

Le site industriel de Massy qui héberge en maintenance les principales lignes qui desservent la ville : 297/299/399 sera un des premiers centres à bénéficier de cette transformation en profondeur. La modernisation et l'adaptation technologique a commencé mi-août et se terminera mi-mars 2021 avec l'intégration de 20 nouveaux bus « propres » par mois.

Les nouveaux élus se sont également intéressés aux mesures pour la sécurité des biens et des personnes à l'intérieur des véhicules (fonctionnement de la vidéo surveillance) ainsi qu'aux mesures sanitaires prises dans le cadre de la crise COVID19.





Mois du développement durable, ça continue !

Depuis le 19 septembre, les Semaines Européennes du Développement Durable s'enchaînent grâce à la mobilisation des services de la ville, des associations partenaires, du soutien de la Communauté Paris Saclay.

Quelle ville voulons-nous? Répondre le plus efficacement possible à nos besoins présents sans compromettre ceux des générations futures, c'est le grand défi que nous devons relever tous ensemble !

C'est avec vous que Chilly-Mazarin veut entrer en transition vers un modèle plus durable, un modèle qui s'appuie sur une société plus équitable et qui préserve notre unique planète et ses ressources naturelles.

Le 3 octobre, une soirée spéciale « l'écologie et moi ! »

à ne pas manquer au cinéma François-Truffaut, en partenariat avec la CPS, le groupe Colibri Chilly-Mazarin, l'AMAP les Paniers d'Yvette, l'association AVEC Chilly, l'ALEC Ouest Essonne, les associations Terre et Sens et Haie magique.



- **16h, forum des acteurs de la transition écologique à Chilly-Mazarin** pour rencontrer et échanger avec celles et ceux qui s'inscrivent localement dans la transition

17H30, RENCONTRE EXCEPTIONNELLE AVEC VALÉRIE MASSON DELMOTTE, paléoclimatologue de renommée internationale, directrice de recherche au CEA et membre du Haut Conseil pour le Climat.

- **20h, Projection du film documentaire « Douce France »** de Geoffrey Couanon suivie d'un débat avec Florent Sebban, agriculteur à Pussay (91) et protagoniste du film ainsi que l'AMAP «les Paniers d'Yvette».

De nouvelles animations jalonnent ce mois d'octobre autour du compostage, des moyens doux de se déplacer, de la nature ... à retrouver sur notre site internet !

Plus d'informations sur [www.ville-chilly-mazarin.fr / developpement-durable](http://www.ville-chilly-mazarin.fr/developpement-durable)



Valérie Masson Delmotte est co-présidente du groupe de travail 1 du GIEC (Groupe d'Experts Intergouvernemental sur l'Evolution du Climat) et travaille sur les bases physiques du climat. En toute simplicité, elle viendra nous parler de ce qu'elle fait et de ce que chacun d'entre nous peut faire à son niveau pour contribuer à atténuer le changement climatique.

Inondations du mois d'août, la Municipalité se mobilise

Le 11 août dernier, le Nord du département de l'Essonne a subi de violents orages entraînant des inondations dans de nombreuses communes dont Chilly-Mazarin.

Suite à cet épisode, la Municipalité engage une procédure de reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle.

Si votre quartier a partiellement été touché par des inondations consécutives aux fortes pluies et si vous avez été victimes de dégâts causés par cet épisode, nous vous

invitons à les signaler. Un courrier ou courriel (contact@ville-chilly-mazarin.fr) avec vos coordonnées et précisant les préjudices subis, en joignant, si possible, des photos des dommages, suffit à constituer le dossier.

Vous devez aussi signaler ces dégâts auprès de votre assurance.

La Municipalité vous informera dès que l'état de catastrophe naturelle sera reconnu par décret inter-ministériel.





UN NOUVEAU CABINET PARAMÉDICAL AU CHÂTEAU



Installé depuis début mars au 2 rue Verte, un nouveau cabinet paramédical regroupe un kinésithérapeute, masseur-kinésithérapeute, un pédicure-podologue, un psychopraticien, une hypnothérapeute, un étioathe, deux infirmières libérales et une réflexologue en réflexologie plantaire. Des professionnels de santé et spécialisés qui vous attendent dès-à-présent. N'hésitez pas à venir les rencontrer !

• **Hugo Desmorat, Étioathe.**

« Du nourrisson au senior, de la femme enceinte au sportif amateur ou professionnel, l'Étiopathie soigne efficacement et sans médicaments de nombreuses pathologies qui affectent notre vie quotidienne : troubles articulaires ou digestifs, circulatoires ou respiratoires, gynécologiques ou généraux. C'est une thérapie manuelle dont la méthode permet de cibler précisément la cause d'une pathologie ».

Sur rendez-vous au 07 49 07 21 50

• **Kafui Hougbe, Hypnothérapeute spécialisée notamment dans les traumatismes et la gestion des troubles anxieux.**

« Je travaille auprès des adultes, des enfants et des adolescents pour les aider à dépasser toute forme de blocages et retrouver plus de liberté dans leur vie. J'utilise notamment l'hypnose, qui est un état naturel de conscience, au cœur de la thérapie, afin d'aller au plus près des ressources, des besoins et des compréhensions personnelles. Il s'agit d'un accompagnement sur mesure ».

Sur rendez-vous au 06 16 07 15 30 ou sur Doctolib.fr

• **Julian Stella, Pédicure-podologue.**

« Je traite les affections de la peau et des ongles (ongle incarné, durillon, cor, etc). Je confectionne également des semelles orthopédiques classiques ou thermoformées sur mesure à la suite d'un bilan podologique complet. Cet examen, complété par une analyse podo-barométrique (plateforme munie de capteurs de pression) permet de mettre en évidence certaines déformations et pathologies : hallux valgus, pied creux, pied plat, etc ».

Sur rendez-vous au 06 42 78 23 81 ou sur Doctolib.fr

• **Marc Delfosse, Psychopraticien spécialisé notamment dans la psychothérapie relationnelle et la somatothérapie.**

« Depuis plusieurs années, j'ai acquis la conviction que les individus, « victimes » d'une société toujours plus pressante et exigeante, ne sont pas, toujours, suffisamment accompagnés pour trouver seuls un équilibre durable entre leurs obligations et leurs aspirations. Ma pratique consiste à redonner du sens à ce que l'on fait, à ce que l'on vit en dépassant les blessures du passé et en surmontant les obstacles qui se présentent ».

Sur rendez-vous au 07 49 24 23 44

• **Céline Huguenin, Masseur-kinésithérapeute.**

« Les patients viennent me consulter pour différentes pathologies : des douleurs (articulaires ou musculaires), pour la rééducation respiratoire (adulte et nourrisson), rééducation périnéale (homme et femme), rééducation neurologique, pédiatrique, gériatrique et sportive (onde de choc). Le petit plus : une grande salle de rééducation fonctionnelle pour rééduquer toute la famille ».

Sur rendez-vous au 09 81 05 49 26

• **Cindy Mercier et Rose Belyrus, Infirmières-libérales.**

« Installée depuis le 3 août 2020 au sein du cabinet paramédical du château, Cindy Mercier exerce seule actuellement en attendant sa collègue Rose Belyrus avant la fin de l'année. Elle effectue divers types de soins à domicile (injections, pansements, prise de sang) ».

Sur rendez-vous au 06 18 85 07 76

ou par mail : infirmiereduchateau@gmail.com

À noter : dans le cadre de la campagne de vaccination antigrippe qui débute le 13 octobre et qui se tiendra jusqu'au 31 janvier 2021, vos infirmières proposent des permanences le jeudi de 14h à 16h.

• **Sabine Berard, Réflexologue en réflexologie plantaire.**

« La réflexologie plantaire est une technique naturelle et globale qui part du principe de la constatation qu'il existe sous les pieds des "zones réflexes" correspondant à l'ensemble du corps humain. La réflexologie apporte détente musculaire et mentale, soulage de nombreux troubles, aide à la gestion du stress, élimine les toxines, renforce le Système Immunitaire, rééquilibre votre corps, a une action préventive, réparatrice, favorise l'autorégulation de l'organisme. Je suis aussi spécialisée en Réflexologie Sportive, Réflexologie et Cancers, Réflexologie Saisonnière. Cette technique s'adresse à tous les âges ».

Sur rendez-vous au 06 14 39 31 89

ou par email : sabineberard.reflexologie@gmail.com



Octobre rose, mobilisons-nous !

RECHERCHE BÉNÉVOLES

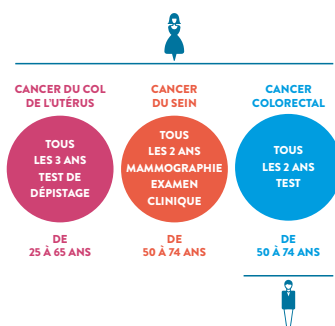
L'association Alphabétisation (association solidaire, d'apprentissage de la langue française aux étrangers) et l'association Contact (association organisant du soutien scolaire pour les élémentaires et les collégiens) sont à la recherche de bénévoles.

Si vous souhaitez les rejoindre, n'hésitez pas à contacter le service

Démocratie Locale, Vie Associative.

01 69 10 37 62

JE ME SUIS FAIT DÉPISTER,
ET J'AI BIEN FAIT.



DÉPISTAGE DES CANCERS
Centre de coordination
Île-de-France

Site de l'Essonne

01 64 90 52 12



Toujours à vos côtés pour lutter contre le cancer du sein !

Le cancer du sein est le cancer à la fois le plus fréquent et le plus mortel chez la femme.

De manière générale, plus les cancers du sein sont détectés tôt et plus les chances de guérison sont importantes.

Toutes les femmes âgées de 50 à 74 ans sont invitées, tous les 2 ans, à réaliser une mammographie de dépistage et un examen clinique, pris en charge à 100 % par l'Assurance Maladie. Ce dispositif de qualité prévoit une relecture de la mammographie par un 2^e radiologue.

En 2019, 35 753 mammographies de dépistage ont été réalisées en Essonne. Néanmoins, plus d'une Essonnoise sur trois ne se fait toujours pas dépister ou pas régulièrement.

Et vous, si vous avez entre 50 et 74 ans, avez-vous effectué votre dépistage ?

Si ce n'est pas le cas, parlez-en à votre médecin ou à votre gynécologue. Ils pourront vous conseiller.

Vous n'avez pas reçu votre invitation pour ce dépistage ?

Contactez le CRCDC-IDF Site Essonne au 01 64 90 52 12 ou par mail : contact91@depistage-cancers-idf.fr

Plus d'information sur le site : www.depistage-cancers-idf.org

CHANGEMENT D'ADRESSE

Kelly Larranaga

Psychothérapeute

Une nouvelle oreille bienveillante à Chilly

Des difficultés émotionnelles ou une situation de mal-être diffus peuvent surgir sans prévenir au cours de votre vie. Dans certains cas persistants ou non, la rencontre d'un professionnel en psychothérapie peut vous aider à trouver une issue aux problèmes qui vous rongent de l'intérieur.

Formée à l'approche Pearl, Kelly Larranaga offre un suivi personnalisé, en toute bienveillance et dans la co-construction d'une relation salvatrice. Elle vous accueille de manière individuelle ou en couple dans un espace chaleureux où vous serez écoutés sans jugement.

20, domaine du Château

Consultations sur rendez-vous du lundi au vendredi de 9h15 à 20h30 et le samedi de 9h à 12h

Rendez-vous par téléphone au 07 69 82 33 06

ou en ligne sur le site www.psy-chilly-mazarin.fr

CANCER LIBÉREZ VOTRE PAROLE

L'association KIFEKOI propose un groupe de parole « *Cancer Vivre avec toi, Vivre après toi* » afin d'offrir un espace convivial d'échange pour les personnes atteintes ou touchées de près ou de loin par la maladie.

Les vendredis de 13h30 à 15h (hors vacances scolaires), le café associatif Qui Café Quoi ? devient le cadre bienveillant de discussions autour de la maladie et ce qu'elle peut impliquer pour chacun.

À destination de tous ceux qui souhaitent trouver des réponses, partager leur expérience ou tout simplement sortir de l'isolement.

Qui Café Quoi ? 23/25, rue Pasteur

Contact : 06 77 75 62 72 ou 06 95 94 91 34

ou contact.kifekoi@gmail.com

Facebook : [assokifekoi](https://www.facebook.com/assokifekoi)



L'école des sports, c'est reparti !

L'école des sports reprend cette année avec quelques modifications d'organisation.

Les enfants étant en âge d'être à l'école élémentaire seront accueillis sur la même plage horaire. Cela permettra de constituer des groupes de tailles différentes selon les sports mais aussi de ne pas faire attendre les parents ayant un enfant dans chaque section.

Pour permettre aux éducateurs sportifs d'aménager les espaces spécifiques et de limiter le croisement des groupes, la Municipalité a prévu une coupure d'1/4 d'heure entre les maternels et les élémentaires.

Renseignements : service des Sports
Cité administrative - 31, avenue Pierre-Brossolette
01 69 10 37 56 / 59 92

Places disponibles, inscription tout au long de l'année.
 Plaquette d'informations disponible sur le site de la ville dans la rubrique sports



Âge	Horaires	Tarifs annuels
8- 11 ans (CE2 - CM2)	13h30 - 14h30	85 € (135 € pour les extérieurs)
6-8 ans (CP - CE1)	13h30 - 14h30	85 € (135 € pour les extérieurs)
5-6 ans (GS)	14h45 - 15h30	80 € (130 € pour les extérieurs)
4-5 ans (MS)	15h30 - 16h15	80 € (130 € pour les extérieurs)
3-4 ans (PS)	16h15 - 17h	80 € (130 € pour les extérieurs)



Covid-19 : Les activités privilégiées permettent d'avoir un matériel spécifique à chaque enfant et qu'il conserve à chaque séance (tennis de table, escrime, rollers...).

PISCINE, RÉOUVERTURE IMMINENTE !

L'état général de la piscine était préoccupant et n'assurait pas la sécurité des utilisateurs. Des travaux sont en cours de réalisation :

- Réfection des joints de carrelage et des tours de bassin avec la pose de résine qui garantit plus de sécurité et une maintenance plus simple et moins coûteuse à long terme,
- Remise en état de la tuyauterie sous bassin dans une volonté de sécurisation et d'économie des fluides,
- Étanchéité des dalles de plafond,
- Peinture des ossatures et bacs acier autour du bassin,
- Sécurisation des vestiaires avec installation d'une porte anti retour bassin,
- Installation de sièges PMR dans les douches,
- Réparation des casiers.

Les travaux avançant à grand pas, la réouverture est imminente !

VÉLO CLUB, ENTRE COTEAUX ET VALLÉES

Le rallye annuel du Vélo Club Banlieue Sud (VCBS) aura lieu ce dimanche 4 octobre.

En famille, entre amis ou en solo, partez à la découverte à deux roues des coteaux et vallées essonnien ! Cette année, le VCBS organise gratuitement une promenade familiale de 20km. Un départ groupé se fera à 9h15 depuis le Complexe sportif Jesse-Owens. L'itinéraire est également facilement téléchargeable pour une balade en toute autonomie, depuis le site www.vcbs.fr. Pour les plus sportifs, trois parcours de 45, 65 et 85km ont été identifiés, à suivre librement ou en sortie collective le 4 octobre à petits prix.

Le VCBS propose toute l'année des sorties vélo pour tous niveaux, en cyclotourisme (pratique sans objectif de performance) ou cycloport. Retrouvez toutes les informations sur le site www.vcbs.fr.

Contact cyclotourisme : frederic.ducancel@cea.fr
Contact cycloport : robert.morlet91@gmail.com
et c.moranne@hotmail.fr





Dimanche 4 octobre dans le parc de l'Hôtel-de-Ville Brocante



Traditionnel rendez-vous de la rentrée, la brocante est de retour. Dimanche 4 octobre, à l'aube, les chineurs envahiront les allées du parc de l'Hôtel-de-Ville pour mettre en vente tout un tas d'objets sortis des greniers, des caves et des placards ! Dès 8h30, vous pourrez donc aller chiner sur les étals à la recherche d'un trésor... qui sait !

Pour votre sécurité, du gel hydroalcoolique sera proposé aux entrées du parc et n'oubliez pas que le port du masque est obligatoire !

Renseignements : 01 69 10 37 77
culture@ville-chilly-mazarin.fr

Chill' Hip Hop #4

Du 19 au 31 octobre, Chilly-Mazarin sera Hip Hop ! Les jeunes pourront s'immerger dans les cultures urbaines. Au programme : ateliers danse, graffiti et réalisation vidéo, tournage de clips, spectacle professionnel et une soirée de clôture avec projection de court-métrages et show de danse, organisés par l'Esp@ce Jeunes et le service Culturel !

- **Atelier danses urbaines**, du lundi 19 au vendredi 23 octobre à l'école Jean-de-la-Fontaine, avec la danseuse Lesly alias « Bounty ».
- **Atelier street-art**, du lundi 19 au mercredi 21 octobre à l'école Jean-de-la-Fontaine. Apprentissage des techniques de base, manipulation du matériel de graff et création d'une œuvre grandeur nature.
- **Atelier réalisation clip-vidéo**, du lundi 19 au vendredi 23 octobre à l'école Jean-de-la-Fontaine et au Cinéma François-Truffaut avec Lyès.

- **Sélection livres, films et musique** « Cultures urbaines », du mardi 20 au samedi 31 octobre à la Médiathèque Albert-Camus.
- **Spectacle professionnel** « Si l'histoire du Hip Hop m'était contée », samedi 24 octobre à 20h au Cinéma François-Truffaut, avec la compagnie Quality Street.
Tarifs : 10€ / 5€ / 3€ - Réservation obligatoire.
- **Soirée de clôture**, samedi 31 octobre à 20h au Cinéma François-Truffaut. avec le groupe de danse KCD Crew.
Gratuit. Réservation obligatoire.
- **Atelier programmation cinéma**, du lundi 19 au mercredi 21 octobre. **Inscription auprès du cinéma.**

Ateliers gratuits. À partir de 12 ans. Places limitées
Programme complet sur le site de la ville

Inscriptions et réservations auprès du service culturel :
01 69 10 37 77 | culture@ville-chilly-mazarin.fr

** Sous réserve d'autorisation de la Préfecture et d'évolution de la Covid-19*



HOMMAGE

Paul Méfano, compositeur et Chef d'orchestre Chiroquois de renom est décédé.

Le fondateur de l'ensemble 2e2m est mort chez lui, à Chilly-Mazarin, le 15 septembre à 83 ans.

Créateur de plusieurs centaines d'œuvres, ce Chiroquois aura marqué plusieurs générations d'artistes par sa curiosité et sa générosité. Son talent et sa sensibilité manqueront à Chilly-Mazarin comme ailleurs.



DU 30 SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE	Mer 30	Jeu 1er	Ven 2	Sam 3	Dim 4	Lun 5	Mar 6
ANTOINETTE DANS LES CÉVENNES (1h35)	18h45	14h30 - 18h45	14h - 21h		17h	16h15	14h30 - 21h
CHIEN POURRI, LA VIE À PARIS (1h) Dès 4 ans - Avant-Première				16h			
LES CHOSSES QU'ON DIT, LES CHOSSES QU'ON FAIT (2h02)	18h30	16h15	20h30	14h30		18h15	14h - 20h30
LA DOLCE VITA (vo - 2h54) L'Oeil dans le Rétro #Cycle Marcello Mastroianni					18h		
L'INFIRMIÈRE (vo - 1h44)	20h30	14h	16h30		20h30		19h
MON NINJA ET MOI (1h21) Dès 8 ans	10h30 - 14h			14h - 17h30	14h		
ONDINE (vo - 1h29)	16h45 - 21h	18h30	16h			14h - 21h	18h30
REMEMBER ME (vo - 1h21)	17h15	20h45	14h30 - 18h30		18h45	16h45 - 20h45	16h30
TENET (vo+vf - 2h30)	14h30 (vf)	16h (vf) - 20h30 (vo)	18h (vo)	20h15 (vf)	14h30 (vo)	18h15 (vf)	16h15 (vo)
YOUPI ! C'EST MERCREDI (40min) Dès 3 ans	15h45				16h		
DOUCE FRANCE (1h39) Visions du Monde Mois du Développement Durable				20h			
PILE POIL (21min) Ciné-Soleil						10h15	

DU 7 AU 13 OCTOBRE	Mer 7	Jeu 8	Ven 9	Sam 10	Dim 11	Lun 12	Mar 13
À CŒUR BATTANT (1h30)	21h	18h30	14h30	16h45	21h	16h30	14h - 18h30
LES APPARENANCES (1h50)	18h15	14h15	16h15	21h	18h15	14h15	20h30
CHIEN POURRI, LA VIE À PARIS (1h) Dès 4 ans	11h - 16h			16h			
ÉLÉONORE (1h25)	14h15 - 17h30		20h30	19h15	16h	20h30	14h15
LES JOUEUSES (1h27) Visions du Monde		20h30	18h30			20h30	
KAJILLIONAIRE (vo - 1h46)	16h - 20h30	17h30	14h15 - 18h30	14h30 - 20h45	16h	13h - 18h30	20h45
MON NINJA ET MOI (1h21) Dès 8 ans	14h			14h - 17h30	14h		
L'ORDRE MORAL (vo - 1h41)	19h15	16h30	16h30 - 20h15	18h45	14h - 20h30	18h30	16h15
YULI (vo - 1h44) Ciné-Espagne Avec le Comité de jumelage		20h					
GROS-POIS ET PETIT-POINT (35min) Dès 2 ans Mon Premier Ciné					10h30		
HUIT ET DEMI (vo - 2h18) L'Oeil dans le Rétro #Cycle Marcello Mastroianni Dans l'Oeil de Suzanne de Lacotte					18h		
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE de l'association François Truffaut							19h

DU 14 AU 20 OCTOBRE	Mer 14	Jeu 15	Ven 16	Sam 17	Dim 18	Lun 19	Mar 20
LES APPARENANCES (1h50) *CinEcafé, avec le Service senior	16h15	20h45	14h		18h	14h*	
AUTONOMES (1h50) Visions du Monde	18h15	20h45	16h15				
LA CHOUETTE EN TOQUE (52min) Dès 4 ans	10h30			16h	16h	16h30	
DIVORCE À L'ITALIENNE (vo - 1h44) L'Oeil dans le Rétro #Cycle Marcello Mastroianni					18h		
DRUNK (vo - 1h55)	16h - 20h30	16h - 18h30	14h - 20h30	17h30	14h15	17h30 - 20h	16h - 20h30
L'ENFANT RÊVÉ (1h47)	20h15	14h - 18h45	18h30	15h45	20h15	19h	20h30
JOSEP (1h20)	14h15 - 18h45	14h - 16h15	20h45	14h15 - 18h	16h30	21h	18h45
MARY ET LA FLEUR DE LA SORCIÈRE (1h43) Dès 8 ans	14h			14h	14h	10h	14h - 18h30
RELIC (vo - 1h30)				03h15 & 03h45	20h30	18h	16h45
LA NUIT DE L'HORREUR (vo) Interdit aux moins de 12 ans				20h30 & 21h			
ATELIER DE PROGRAMMATION Dès 11 ans - Chill' Hip Hop						9h30 à 16h30	9h30 à 16h30

DU 21 AU 27 OCTOBRE	Mer 21	Jeu 22	Ven 23	Sam 24	Dim 25	Lun 26	Mar 27
LA BALEINE ET L'ESCARGOTE (40min) Dès 4 ans	10h30			16h		16h	15h30
DRUNK (vo - 1h55)	16h	14h - 19h15	18h	20h30	14h - 20h15	17h	16h30 - 20h45
MATERNAL (vo - 1h31)	20h30	16h30			18h30	17h15 - 20h30	19h15 - 21h
MON NOM EST CLITORIS (1h17) Visions du Monde		20h30					
NUITS BLANCHES (vo - 1h37) L'Oeil dans le Rétro #Cycle Marcello Mastroianni					18h		
PARENTS D'ÉLÈVES (1h29)	18h30	17h30	20h30	18h45	20h30	14h	19h
PETIT VAMPIRE (1h20) Dès 7 ans	14h - 16h	14h - 15h45	14h - 16h	14h - 17h	14h - 16h15	14h - 15h45	14h - 15h30
RELIC (vo - 1h30)	18h30	21h30				21h	
UNA PROMESSA (vo - 1h44)	20h15	18h30			16h	19h	17h15
ATELIER DE PROGRAMMATION Dès 11 ans Chill' Hip Hop	9h30 à 16h30						

DU 28 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE	Mer 28	Jeu 29	Ven 30	Sam 31	Dim 1er	Lun 2	Mar 3
LE BEL ANTONIO (vo - 1h45) L'Oeil dans le Rétro #Cycle Marcello Mastroianni					18h		
LA CHOUETTE EN TOQUE (52min) Dès 4 ans	16h		10h30 - 16h30	16h30			
LAST WORDS (vo - 2h06)	20h30	16h	14h		20h		16h30 - 20h30
MICHEL-ANGE (vo - 2h14)	20h15	18h15	20h15	14h		16h - 20h15	14h
MON COUSIN (1h44)	18h	14h	20h45	17h45	20h45	14h - 18h30	20h30
MORT SUR LE NIL (vo+vf - 2h07)	14h (vo) 18h15 (vf)	18h30 (vf) 20h45 (vf)	16h15 (vf) 18h30 (vo)	18h30 (vo) 20h45 (vf)	14h (vf) 16h (vo)	18h (vf) 20h30 (vo)	14h30 (vf) 18h (vo)
PETIT VAMPIRE (1h20) Dès 7 ans	14h - 16h30	14h - 16h	14h - 18h	14h30 - 16h45	14h - 16h15		
UN PAYS QUI SE TIENT SAGE (1h26) Visions du Monde		21h			18h15	16h	18h45
CHILL' HIP HOP Séance de restitution				20h			

JUSQU'AU 17 OCTOBRE

FÊTE DE LA SCIENCE

Médiathèque Albert-Camus

Exposition « Découvre l'archéologie avec Tip taupé » **Infos au 01 69 10 59 40**

SAMEDI 3 OCTOBRE 15H30 - 16H30

FÊTE DE LA SCIENCE

Médiathèque Albert-Camus

Ateliers « Découverte de la préhistoire : bac à fouilles » **Infos au 01 69 10 59 40**

SAMEDI 3 OCTOBRE 16H - 22H

UNE SOIRÉE, L'ÉCOLOGIE ET MOI !

(Voir page 11)

SAMEDI 3 ET DIMANCHE 4 OCTOBRE 14H30 À 17H

DESSERT DU VERGER ET RÉCOLTE D'AUTOMNE

Verger et Potager

Infos au 01 69 10 59 37

DIMANCHE 4 OCTOBRE 8H30-18H

BROCANTE D'AUTOMNE

(voir page 15)

DIMANCHE 4 OCTOBRE 17H

CONCERT ORCHESTRE BAROQUE DE L'ESSONNE

Église Saint-Étienne

Réservations obligatoires

au 01 69 10 37 77

DIMANCHE 4 OCTOBRE

RALLYE COTEAUX ET VALLÉES

Rallye cycliste par l'association VCBS

(voir p. 14)

MERCREDI 7 OCTOBRE 15H - 17H

VISITE D'UNE PLATE-FORME DE COMPOSTAGE

Infos au 01 69 10 59 37

SAMEDI 10 OCTOBRE 10H15 ET 11H

RACONTINES

Médiathèque Albert-Camus

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Infos au 01 69 10 59 40

SAMEDI 10 OCTOBRE 10H15 - 11H

TOUT POUR (SE) REMETTRE AU VÉLO !

Gymnase du Parc

Venez apprendre à réparer vous-même votre vélo, trottinette, skate ou rollers grâce aux conseils avisés de techniciens qualifiés et grâce à un stock de pièces détachées de réemploi. Venez apprendre ou ré-apprendre les codes de la circulation en ville et pédaler en toute sécurité en présence d'un éducateur mobilité de la recyclerie sportive. Des vélos pourront vous être prêtés pour l'occasion. **Remise en selle sur inscriptions au 01 69 10 59 37**

SAMEDI 10 OCTOBRE 16H30

FÊTE DE LA SCIENCE

Médiathèque Albert-Camus

Conférence-projection « Profession archéologie » **Infos au 01 69 10 59 40**

DU 10 AU 18 OCTOBRE

EXPOSITION DES AMIS DES ARTS

Salle d'exposition

42^e Salon du Grand Format : « À la rencontre des arts ». Artistes invités : Ginette Filoche – Awa Ba – NACC et Gérard Filoche. Entrée libre tous les jours de 14h à 18h. Samedi de 10h à 18h. Dimanche de 14h à 17h. Awa BA dédicacera son livre « Polygamie, la douleur des femmes » le samedi 10 octobre de 14h à 18h.

SAMEDI 17 OCTOBRE 14H30-17H

DÉCORATION DE CITROUILLES

Verger

Infos au 01 69 10 59 37

SAMEDI 17 OCTOBRE 15H30

FÊTE DE LA SCIENCE

Médiathèque Albert-Camus

Atelier « Les techniques anciennes de production du feu »

Infos au 01 69 10 59 40

SAMEDI 17 OCTOBRE

ET SI VOUS VOUS METTIEZ AU

LOMBRICOMPOSTAGE

Inscriptions auprès de la CPS

www.paris-saclay.com

SAMEDI 17 OCTOBRE 20H30 À L'AUBE

LA NUIT DE L'HORREUR

Cinéma Truffaut

Venez trembler avec quatre films d'horreur spécialement choisis pour l'occasion.

Tarifs : 3 €/par film - 10 € /la nuit.

Préventes à partir du 10 octobre

Infos au 01 69 34 54 42

DU 19 AU 23 OCTOBRE

STAGE SPORTS VACANCES

Pour les enfants à partir de 11 ans. Stage organisé par le service des Sports

Inscriptions à partir du 5 octobre.

Tarif : 39 € Infos au 01 69 10 37 56

DU 19 AU 31 OCTOBRE

CHILLHIP HOP 4

(voir p. 15)

20 - 21 - 27 ET 28 OCTOBRE 15H - 17H

Après-midi jeux vidéo, réalité virtuelle

Médiathèque Albert-Camus

Infos au 01 69 10 59 40

VENDREDI 23 OCTOBRE 15H

APRÈS-MIDI JEUX DE SOCIÉTÉ

Médiathèque Albert-Camus

Infos au 01 69 10 59 40

VENDREDI 30 OCTOBRE 16H

CONTES DE LA PEUR

Médiathèque Albert-Camus

Infos au 01 69 10 59 40

SPÉCIAL SENIORS

Inscriptions au Pôle Seniors

Cité administrative sur rendez-vous

Infos au 01 69 19 37 47 ou sur seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

- **LUNDI 12 OCTOBRE** - Tarifs : 8-6 €
ÉMISSION TV « N'oubliez pas les paroles »
Inscriptions jusqu'au 2 octobre
- **JEUDI 12 NOVEMBRE - 14h30** - Tarif : 3 €
LOTO
Inscriptions à partir du 19 octobre
- **LUNDI 16 NOVEMBRE - 14h** Tarif : 3,50 €
CINÉ SENIORS
Inscriptions à partir du 19 octobre
- **JEUDI 26 NOVEMBRE**
SORTIE
Domaine des macarons à Réau (77)
Inscriptions à partir du 19 octobre

JEUDI 8 OCTOBRE à partir de 19H30 au CINÉMA TRUFFAUT

SOIRÉE CULTURELLE DU JUMELAGE

Le Comité des Jumelages, en association avec la Ville et le Cinéma Truffaut, organise une soirée,

« pour que vive le jumelage Chilly-Mazarin/Carlet »

Vous pourrez lors de cette soirée, découvrir une belle exposition sur Carlet, notre ville jumelle espagnole et poursuivre avec la projection du film *Yuli, l'incroyable destin de Carlos Acosta, danseur étoile, des rues de Cuba au Royal Ballet de Londres*, par la réalisatrice espagnole Iciar Bollain. Vous ferez aussi connaissance avec Mme Samson, professeure de danse au Conservatoire que le Comité des Jumelages vous présentera. Nous espérons vous y rencontrer nombreux...

Tarif : 4 €. Renseignements :

Comité des Jumelages 07 66 84 92 67



Majorité municipale

UNE VILLE PROPRE ? C'EST NOTRE AFFAIRE !

La propreté et le cadre de vie sont des préoccupations essentielles.

Pour la santé, d'abord : les masques jetés par terre qui peuvent être ramassés par des enfants ou la prolifération des rats quand des ordures s'amoncellent représentent des dangers majeurs. Mais aussi pour la qualité de la vie, l'agrément de notre environnement. Nous voulons une ville agréable, une ville dont nous, habitants, nous pourrions être fiers.

En adoptant un plan propreté, la municipalité assume ses responsabilités : renforcement des fréquences de nettoyage, organisation de campagnes de dératizations, achat de cendriers de rue et du second « Glutton »...

Elle organise aussi des campagnes pour réduire la production de déchets, promouvoir le compostage, développer le tri sélectif et le recyclage, en lien avec la communauté d'agglomération désormais juridiquement compétente pour les ordures ménagères.

En matière de propreté aussi, les incivilités de quelques-uns dégradent la vie de tous. Dans ce domaine aussi, la municipalité utilisera tous les moyens à sa disposition : l'information et la prévention, mais aussi la répression et la sanction notamment par la verbalisation des dépôts sauvages et des encombrants laissés sur la voie publique en dehors des jours et des lieux de ramassage.

La qualité de notre cadre de vie est l'affaire de tous. Ensemble, faisons de notre ville une ville agréable, une ville qui respire.

Contact : reussiresemblechillymazarin@gmail.com

L'ÉCHO DU CONSEIL MUNICIPAL

Lors de la séance du conseil municipal du 24 septembre 2020, la municipalité a délibéré sur **la fin de la préinscription** pour les activités péri et extrascolaires et des pénalités financières qui y étaient liées. C'est en effet un engagement prioritaire de la nouvelle municipalité qui veut simplifier le quotidien des familles et faciliter l'accès aux services mis en place pour les enfants

La municipalité s'est également prononcée sur une **motion concernant le prolongement de la ligne 14 à Morangis.**

En effet, Morangis accueille sur son territoire le site de maintenance et de remisage de la ligne 14. Ce site relie directement Morangis à l'aéroport d'Orly. Depuis 2015, de nombreux élu.e.s du territoire sollicitent auprès de la Société du Grand Paris qu'une station voyageurs soit ajoutée au site de maintenance de Morangis. Si cette station est créée, elle permettrait de contribuer au désengorgement des axes routiers et autoroutiers qui entourent la ville de Chilly-Mazarin et permettrait aux Chiroquois d'avoir un accès direct à Paris.

Opposition municipale

ABSENCE D'ANTICIPATION, LAXISME : NOS INQUIÉTUDES SE CONFIRMENT

Sécurité, tranquillité publique, proximité sociale, la majorité municipale se confond dans l'inaction et l'absence de bon sens.

POLICE MUNICIPALE

La majorité municipale est aujourd'hui incapable de manager les effectifs de la police municipale pour assurer votre sécurité au quotidien. Au débit de son action : départ des agents, insécurité, laisser aller, violences urbaines du 14 juillet sont le sinistre bilan de ses 100 jours d'inaction.

Pire encore, elle a laissé trois camps de roms s'installer sur un terrain privé au mépris du droit et dispositions sanitaires en vigueur. Laxisme érigé en mode de gouvernance, elle laisse prospérer, l'insécurité dans notre ville. Nous venons donc d'écrire au Préfet pour qu'il mette fin aux injustices, à l'insécurité, et qu'il rappelle à la Municipalité ses obligations légales en matière de tranquillité publique.

RENTRÉE SCOLAIRE

Conscients de vos difficultés, nous demandons qu'un bon d'achat sans conditions de ressources vous soit octroyé pour amortir les conséquences liées au coronavirus et à l'impact du chômage partiel grevant votre pouvoir d'achat.

Madame le Maire, renoncez aux 375 840 € d'augmentation d'indemnités de votre majorité et mettez les 4 millions de ressources supplémentaires, fruits de notre saine gestion pendant six ans à la disposition de tous les Chiroquois !

contact@lavenirdechilly.fr

L'AVENIR DE CHILLY, 13 rue de Gravigny

91380 Chilly-Mazarin

06 52 56 74 58

DROIT DE RÉPONSE DE L'ARTICLE 13 DE LA LOI DU 29 JUILLET 1881

Madame la Maire, en sa qualité de directrice de la publication de CHILLYMAG, est garante d'un juste équilibre entre liberté d'expression publique et l'obligation qui lui est imposée par la loi d'écarter la parution de messages susceptibles de constituer une infraction pénale.

Profondément attachée à cette double responsabilité, la majorité municipale entend assurer que notre bulletin d'information reste l'expression d'un débat démocratique vivant, actif, fort d'opinions différentes mais dans un souci constant de respect mutuel.

Or, malgré plusieurs échanges avec les auteurs de cette tribune, le groupe L'avenir de Chilly a refusé de modifier ses propos au caractère manifestement diffamatoire, impropres à la publication, nous contraignant à l'engagement d'une procédure pénale.

Nous regrettons que cette sérénité indispensable à la vie publique ne soit pas partagée par tous alors que l'abandon des attaques à caractère diffamatoire ferait honneur au mandat commun que nous ont confié les Chiroquois.



Collecte des déchets

COLLECTE DES EMBALLAGES, PAPIERS, JOURNAUX ET MAGAZINES

- **Zones Nord et Centre** : mercredi matin.
- **Zone Sud** : jeudi matin.
- **Domaine du Château, Domaine de Bel Abord et Les Grimaldines** : lundi et jeudi matin.

COLLECTE DU VERRE

- **Zone Nord** : mercredis 14, 28 octobre.
- **Zones Centre et Sud** : mercredis 7 et 21 octobre.

COLLECTE DÉCHETS VERTS

Tous les lundis matin jusqu'au 30 novembre 2020.

COLLECTE DES DÉCHETS MÉNAGERS

- **Pavillons et résidences zone Nord** : mardi et samedi.
- **Pavillons et résidences zone Sud** : lundi et vendredi.
- **Domaines du Château et de Bel Abord** : lundi, mercredi et vendredi.
- **Résidences de la Libération** : mardi, jeudi et samedi.

COLLECTE DES ENCOMBRANTS

- **Zone Nord** : 1^{er} mardi du mois.
- **Zone Centre** : 2^e mardi du mois.
- **Zone Sud** : 3^e mardi du mois.
- **Résidences Saint-Éloi, Domaine du Château, de la Libération et quartier des Poètes** : 4^e mardi du mois.

DÉCHETTERIE

102, voie du Cheminet,
91420 Morangis

Du lundi au vendredi :

10h-12h/13h-18h

Samedi : 9h-12h/13h-18h

Dimanche : 9h-12h

Pharmacies de garde

DIMANCHE 4 OCTOBRE

Pharmacie Hingant
2, rue du Trou Mahet
91160 Champlan
Tél. : 01 64 48 84 84

DIMANCHE 11 OCTOBRE

Pharmacie Jacqueneau
2, place de la Mairie
91620 Nozay
Tél. : 01 69 01 44 98

DIMANCHE 18 OCTOBRE

Pharmacie Jamois
Ccial Carrefour
91 620 La Ville-du-Bois
Tél. : 01 64 49 72 84

DIMANCHE 25 OCTOBRE

Pharmacie Kittayaso
12, rue du Docteur Roux
91160 Longjumeau
Tél. : 01 69 09 15 03

Permanences administratives

CITÉ ADMINISTRATIVE

31, avenue Pierre-Brossolette
Guichet unique - 2^e étage
Tél. : 01 69 10 37 00

Lundi, jeudi et vendredi :

8h30-12h/13h30-17h30

Mardi : 8h30-12h/15h30-17h30

Mercredi et Samedi : 8h30-12h

CCAS (Centre communal d'Action Sociale)

Tél. : 01 69 10 37 00

MAIRIE ANNEXE ET AGENCE POSTALE COMMUNALE

84, rue de Gravigny

Tél. : 01 69 10 37 09

Lundi, jeudi et vendredi :

8h30-12h/13h30-17h30

Mardi : 8h30-12h/15h30-17h30

Mercredi et Samedi : 8h30-12h

POLICE MUNICIPALE

25, rue Pasteur

Tél. : 01 69 10 09 61

CPS (Communauté Paris-Saclay)

1, rue Jean Rostand, 91400 Orsay

Tél. : 01 69 35 60 60

État civil

AOÛT 2020

DÉCÈS

- BUI THI épouse PHAN HOANG Alice
- CANDAMANYAMMALLE veuve LATCHOUMANANE
- CLOSIER divorcée MÉJARD Yvette Suzanne Juliette
- DO NASCIMENTO CAMILO épouse FARIA FERREIRA Silvina do Cêu
- FABRE Paule Marie Aimé Roger
- FOULONNEAU veuve DOUILLARD Christiane, Georgette
- GRESSE Robert, Michel, Christophe
- GUILBON Michel, Pierre, Claude
- HANNAK MOUTOU Aly, Micael
- HAUTCOEUR Christophe
- HORDESSEAUX Adrien Louis
- MAGNET Yves, François
- WANHAM divorcée NEUVILLE Geneviève, Germaine

NAISSANCES

- ABREU Inès
- ALVES DIAS Tiago, Manuel
- AMBROISE Dara-Amina
- COUDRAIS Zoey
- EBALE Rich-Emmanuel, Elouan-Fidèle, Jean-Bruno
- FOFANA Lassana, Maciré, Sambala
- FRAIX-BAVUZ Lexi, Hailey
- LANCIEN Raija, Monique, Anneli
- LEBIB Safwane
- MÉBARKIA Kawthar
- MUKAMINA MVULA Christ-Albert
- RETOURNÉ Zoé, Loana
- SCIELLER Emji, Cédric, Thomas
- ZAIDI Mohamed
- ZRAN Amir

MARIAGES

- ALALI Sacha Meyer & LE FERRAND Eve Léa Marie
- BADAOU Chakir & KESKIC Laury Jany
- BENSELKA Miloud Mohammed Réda & BEN DOGGA Maïssa
- LACHIHEB Wassim & ABICHOU Inès
- LECERRI Jérôme Gilles Dominique & FERRERI Fabienne Marie
- NKEOUA Abdel Kader & MABAYAH-ROKIA Coraline
- ROTTER Alexis & LECLERC Marlène Gabrielle Chloé

112 NUMÉRO D'APPEL D'URGENCE EUROPÉEN	15 SAMU
17 POLICE SECOURS	18 SAPEURS POMPIERS
114 NUMÉRO D'APPEL POUR LES PERSONNES SOURDES ET MALENTENDANTES	115 SAMU SOCIAL

Vous êtes victime de violences conjugales ... parlez en au 39 19



VILLE DE CHILLY-MAZARIN



**CHERCHEZ BIEN
LA POUBELLE
N'EST PAS LOIN**

LES MASQUES, C'EST SUR LA BOUCHE
OU DANS UNE POUBELLE
PAS PAR TERRE !

CHILLY
VILLE PROPRE

cm
CHILLY-MAZARIN